LESSON 38　かしこまりました
KASHIKOMARIMASHITA

寮母 คุณแม่ประจำหอพัก	市民病院までお願いします。 SHIMIN BYÔIN MADE ONEGAI SHIMASU.	ช่วยไปที่โรงพยาบาลประชาชนค่ะ
運転手 คนขับรถแท็กซี่	かしこまりました。 KASHIKOMARIMASHITA.	เข้าใจแล้วครับ
寮母 คุณแม่ประจำหอพัก	まっすぐ行って、3つ目の信号を左に曲がってください。 MASSUGU ITTE, MITTSU ME NO SHINGÔ O HIDARI NI MAGATTE KUDASAI.	กรุณาตรงไป และเลี้ยวซ้ายที่สัญญาณไฟอันที่ 3 ค่ะ

หลักไวยากรณ์

① สำนวนภาษาสุภาพ

◈ ใช้สำนวนภาษาสุภาพแสดงความเคารพและให้เกียรติเมื่อพูดกับผู้ที่อาวุโสกว่าตัวเอง ผู้ที่มีตำแหน่งสูงกว่า หรือบุคคลที่ไม่รู้จักคุ้นเคย

② ภาษาสุภาพ 2 แบบของคำกริยา

(1) คำพูดยกย่อง

MIMASU ⇒ GORANNINARIMASU
(ดู)

คำพูดลักษณะนี้ใช้แสดงความเคารพต่อผู้ฟังหรือผู้ที่เรากำลังกล่าวถึง

(2) คำพูดถ่อมตัว

WAKARIMASHITA ⇒ KASHIKOMARIMASHITA
(เข้าใจแล้ว)

คำพูดลักษณะนี้ใช้แสดงความเคารพผู้ฟัง โดยที่ผู้พูดจะถ่อมตัวเมื่อพูดถึงตัวเอง

คำเลียนเสียง

FURAFURA

เหนื่อยหรือเป็นไข้จนแทบยืนไม่ไหว

KURAKURA

คำนี้ใช้อธิบายอาการวิงเวียนศีรษะ

Created by NHK WORLD © ver. April 2015